



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/24
24 de octubre de 2005



ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Cuadragésima Séptima Reunión
Montreal, 21 al 25 de noviembre de 2005

PROPUESTA DE PROYECTO: BRASIL

El presente documento contiene los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo en relación con la siguiente propuesta de proyecto:

Eliminación

- Plan nacional de eliminación de CFC: cuarto tramo

PNUD y
Alemania

Los documentos previos al período de sesiones del Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal no van en perjuicio de cualquier decisión que el Comité Ejecutivo pudiera adoptar después de la emisión de los mismos.

Para economizar recursos, sólo se ha impreso un número limitado de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a la reunión y eviten solicitar otros.

HOJA DE EVALUACIÓN DE PROYECTO (PROYECTOS PLURIANUALES)**BRASIL****TÍTULO DEL PROYECTO****ORGANISMO BILATERAL/ORGANISMO DE EJECUCIÓN**

Plan nacional de eliminación de CFC, cuarto tramo

PNUD y Alemania

TÍTULOS DE LOS SUBPROYECTOS

a)	Asistencia técnica para la estrategia de transición de inhaladores de dosis medida	PNUD
b)	Proyectos de asistencia técnica/inversiones en materia de inhaladores de dosis medida	PNUD
c)	Proyectos de inversión – solventes CFC-113	PNUD
d)	Proyectos de inversión – esterilizantes CFC-12	PNUD
e)	Proyectos de inversión – fabricación de espumas	PNUD
f)	Proyectos de inversión – fabricación de refrigeración comercial	PNUD
g)	Proyecto de inversión – proyecto de recuperación y reciclaje de CFC-12 para aire acondicionado de vehículos	PNUD
h)	Proyecto de inversión – proyecto de recuperación y reciclaje de refrigeración industrial y aire acondicionado central	PNUD
i)	Sector de servicio de refrigeración doméstica y comercial: proyecto de formación técnica	Alemania
j)	Sector de servicio para refrigeración doméstica y comercial: proyecto de recuperación de CFC-12	PNUD
k)	Sector de servicio para refrigeración doméstica y comercial: proyecto regional de recuperación y reciclaje de CFC-12	PNUD
l)	Formación de aduaneros	Alemania
m)	Unidad de ejecución y supervisión del proyecto	PNUD

ORGANISMO DE COORDINACIÓN NACIONAL:

CONAMA

DATOS DE CONSUMO MÁS RECIENTE PARA SAO OBJETO DEL PROYECTO**A: DATOS DEL ARTÍCULO 7 (toneladas PAO, 2004, al 26 de septiembre de 2005)**

Grupo I del Anexo A, CFC	1 870,50	
--------------------------	----------	--

B: DATOS SECTORIALES DEL PROGRAMA DE PAÍS (toneladas PAO, 2003, a mayo de 2004)

SAO	Esp.	Refr.	Aerosol	Solv.
CFC-11	0	0	0	n/c
CFC-12	0	3 149	55,33	n/c
CFC-113	n/c	n/c	n/c	12
CFC-114	n/c	18,7	0	n/c
CFC-115	n/c	n/c	n/c	n/c

Consumo de CFC remanente admisible para financiación (toneladas PAO)

0

PLAN ADMINISTRATIVO DEL AÑO EN CURSO:
Financiación total 7,411 millones \$EUA; eliminación total de 1.950 toneladas PAO

DATOS DEL PROYECTO		2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
CFC (ton. PAO)	Límites del Protocolo de Montreal		10 521	10 521	5 261	5 261	1 578	1 578	1 578	0	n.a.
	Límite de consumo anual	8 280	6 967	5 020	3 070	2 050	1 000	424	74	0	n.a.
	Eliminación anual en los proyectos en curso	745	313	1 210	1 207	0	0	0	0	0	3 475
	Eliminación anual de reciente inclusión	251	1 000	737	743	1 020	1 050	576	350	74	5 801
	Eliminación anual no financiada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CONSUMO TOTAL DE SAO POR ELIMINAR		996	1 313	1 947	1 950	1 020	1 050	576	350	74	9 276
Consumo total de SAO por incluir (HCFC)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Costos finales del proyecto (\$EUA):											
Financiación del organismo director PNUD		7 860 000	5 720 000	0	3 970 000	2 856 400	1 190 000	870 000	250 000	100 000	22 816 400
Financiación bilateral de Alemania		1 640 000	700 000	0	0	1 543 600*	0	0	0	0	3 883 600
Financiación total del proyecto		9 500 000	6 420 000	0	3 970 000	4 400 000	1 190 000	870 000	250 000	100 000	26 700 000
Costos finales de apoyo (\$EUA)											
Costos de apoyo del org. director PNUD		705 400	500 000	0	342 500	242 276	92 300	63 500	12 500	5 000	1 963 278
Costos de apoyo bilaterales de Alemania		147 600	63 000	0	0	138 924*	0	0	0	0	349 524
Total costos de apoyo		853 000	563 000	0	342 500	381 200	92 300	63 500	12 500	5 000	2 313 000
TOTAL COSTOS DEL F. MULTILATERAL(\$EUA)		10 353 000	6 983 000	0	4 312 500	4 781 200	1 282 300	933 500	262 500	105 000	29 013 000
Relación costo-beneficio del proyecto (\$EUA/kg)											4,60

SOLICITUD DE FINANCIACIÓN: Aprobación del cuarto tramo de la financiación (2006) para las actividades del PNUD indicadas.

* El Gobierno acordó aplazar los tramos 3 y 4 de la asignación de Alemania hasta la primera reunión de 2006.

RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA

Aprobación general

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

1. El plan nacional de eliminación de CFC para Brasil se aprobó en julio de 2002 en la 37ª Reunión del Comité Ejecutivo, por un valor total de financiación de 26,7 millones \$EUA. Basándose en este plan, el Gobierno del Brasil se propone la meta de la eliminación total de su consumo de CFC para 2010, a partir de un nivel de consumo cifrado en 8 280 toneladas PAO en 2002.

2. El plan se realiza con la asistencia del PNUD como organismo director de ejecución y el Gobierno de Alemania a través del organismo cooperador para el establecimiento de programas de formación de funcionarios de aduanas y técnicos de servicios de mantenimiento. Hasta ahora, se han aprobado solicitudes correspondientes a tres tramos. El PNUD presentó a la 47ª Reunión, en nombre del Gobierno del Brasil, una solicitud de aprobación del cuarto tramo, junto con la documentación requerida.

3. El documento presentado por el PNUD a la 47ª Reunión en nombre del Gobierno del Brasil consta de:

- a) Una comparación de los logros y los indicadores de resultados para 2004, entre ellos el consumo, los objetivos del plan de trabajo y otros;
- b) Un informe de verificación independiente relativo a los datos del consumo en 2004;
- c) Un informe del progreso alcanzado en los primeros ocho meses del Plan de Trabajo de Ejecución de la Tercera Fase (2005), y
- d) El Plan de Trabajo de Ejecución de la Cuarta Fase (2006) y la solicitud de financiación correspondiente.

Estado

4. El plan abarca actividades relacionadas con múltiples subsectores y actividades. Un panorama del estado actual se ofrece en el cuadro que sigue.

<i>ACTIVIDAD/SECTOR</i>	<i>VISIÓN GENERAL</i>
Unidad de gestión del proyecto (Unidad de ejecución y supervisión del proyecto)	La unidad ha colaborado estrechamente con el Gobierno y el PNUD, suministrando asistencia técnica y operativa y apoyando la realización de actividades. Todas las actividades realizadas que se enumeran en el informe sobre la marcha contaron con la asistencia de la unidad I&M.
Sector de fabricación de espumas	Se ha completado la conversión de 71 empresas en los subsectores de revestimiento integral, poliuretano rígido y poliuretano flexible moldeado. Sigue en curso una licitación para el total de 32 empresas del subsector de espuma flexible. Se están redactando sendos informes de terminación de los proyectos realizados. La aplicación de este componente se atiene al calendario original previsto. El proceso debería

<i>ACTIVIDAD/SECTOR</i>	<i>VISIÓN GENERAL</i>
	culminar en 2006.
Sector de fabricación de refrigeración comercial	Al no haber empresas que satisfagan los criterios del Gobierno, éste decidió transferir los fondos al componente de recuperación.
Sector de servicio de equipos de aire acondicionado de vehículos	Comenzaron en el estado de São Paulo los talleres sobre prácticas idóneas de servicio de equipos de aire acondicionado de vehículos y de distribución de equipos de recuperación y reciclaje. El proceso debería culminar a mediados de 2006.
Sector de refrigeración industrial y de servicio de aire acondicionado central – enfriadores	El Gobierno está examinando el documento del proyecto. Se preparan las especificaciones de los equipos. El Gobierno considera de la mayor prioridad el proyecto de demostración. Su terminación está prevista para 2007.
Recuperación de CFC	Se ha iniciado la ejecución con la adquisición de 2000 máquinas recuperadoras. Otras 1500 máquinas se encuentran en la fase final del proceso de compra. El Gobierno considera prioritario este proyecto, destinado a acelerar la aplicación y el cumplimiento de los resultados planteados. Se prevé su conclusión en 2008.
Centro de regeneración de CFC	El primer centro de regeneración se instaló en São Paulo. En septiembre de 2005 se puso en marcha el proceso de instalación del centro de Río de Janeiro mediante un llamado a licitación para el equipo. Se está examinando un estudio destinado a seleccionar a la empresa encargada de los centros de regeneración en las regiones Nordeste, Centro, Este y Sur. Actualmente se está considerando la posibilidad de reducir el número de centros de regeneración a 5 en lugar de los 10 previstos originariamente. Esta actividad debería culminar en 2008.
Estrategia de transición de inhaladores de dosis medida	Se está haciendo un estudio en el Registro Técnico Federal y el Ministerio de Salud Pública. Por el momento, los datos recibidos de diversas instituciones oficiales son insuficientes, por lo que no ha podido elaborarse la estrategia nacional. Esta actividad debería culminar en 2006.
Solventes CFC-113	El Registro Técnico Federal realiza un estudio. Se prevé la conclusión de esta actividad en 2006.
Esterilizadores CFC-12	El Registro Técnico Federal realiza un estudio. Se prevé la conclusión de esta actividad en 2006.
Formación de técnicos de servicio de refrigeración*	Más de 3 000 técnicos participaron en un curso en São Paulo, donde ya existe un centro de regeneración. La formación en algunos otros estados comenzó este año. Se prevé la culminación de las actividades de capacitación en 2009.
Formación de funcionarios aduaneros*	Dos talleres sobre control aduanero de SAO se llevaron a cabo en 2003 en Río de Janeiro. Participaron 55 funcionarios e instructores de aduanas de la Secretaria de Receita Federal, así como 9 funcionarios del organismo nacional de protección del medio ambiente (IBAMA), que expide las licencias de importación.

* Programa a cargo del Gobierno de Alemania.

5. A continuación se hace una comparación de los gastos en relación con los subsectores y actividades que acabamos de enumerar. Su combinación facilita una visión valiosa de la marcha de la realización.

6. Los dos primeros años de realización que abarca el informe indican un arranque lento de los gastos, fenómeno que caracteriza a muchos planes de eliminación. La tabla que sigue presenta una visión general de la utilización de los recursos, que fue reducida en los primeros años. Obsérvese, no obstante, que no se trata necesariamente de un signo negativo, ya que los acuerdos multianuales suelen concentrar la entrega de recursos en la etapa inicial. También debe tenerse en cuenta que el plan cumplió todos sus objetivos.

Actividad/sector	Presupuesto total, 1° y 2° tramos	Gasto a diciembre de 2004	
		Cantidad	Parte del presupuesto
Unidad de gestión del proyecto	1 260 000 \$	507 503 \$	34,9%
Sector de fabricación de espumas	4 200 000 \$	2 418 490 \$	57,6%
Sector de fabricación de refr. comercial	770 000 \$	49 124 \$	3,6%
Sector de servicio de equipos de aire acondicionado de vehículos	1 756 400 \$	247 074 \$	12,3%
Sector de servicio refr. ind.y aire acond. central – enfriadores	863 600 \$	3 127 \$	0,4%
Recuperación de CFC	3 330 000 \$	1 743 606 \$	31,3%
Centro de regeneración de CFC	1 400 000 \$	349 117 \$	18,0%
Inhaladores de dosis medida	0 \$	0 \$	0,0%
Solventes CFC-113	0 \$	0 \$	0,0%
Esterilizadores CFC-12	0 \$	0 \$	0,0%
Formación de técnicos de servicio de refrigeración*	2 198 000 \$	868 104 \$	39,5%
Formación de funcionarios aduaneros*	141 200 \$	90 900 \$	64,4%
Total	15 919 200 \$	6 277 044 \$	58,9%

* A cargo del Gobierno de Alemania.

7. En 2005 el volumen de gastos en cumplimiento del plan aumentó considerablemente, a un ritmo casi doble. De hecho los gastos sobrepasan el volumen aprobado para 2005, de modo que disminuyen las reservas del proyecto. Los componentes de espumas, aire acondicionado de vehículos y recuperación, todos ellos ligados al suministro de equipo, han tenido en 2005 un gasto mayor, tanto en términos relativos como absolutos.

Actividad/sector	Presupuesto total, tramos 1 a 3	Gasto y compromisos a diciembre de 2005	
		Cantidad	Parte del presupuesto
Unidad de gestión del proyecto	1 455 000 \$	959 526 \$	65,9%
Sector de fabricación de espumas	4 200 000 \$	3 874 952 \$	92,3%
Sector de fabricación de refr. comercial	1 370 000 \$	49 124 \$	3,6%
Sector de servicio de equipos de aire acondicionado de vehículos	2 006 400 \$	1 567 364 \$	78,1%
Sector de servicio refr. ind.y aire acond. central – enfriadores	863 600 \$	3 127 \$	0,4%
Recuperación de CFC	5 568 200 \$	3 186 606 \$	57,2%
Centro de regeneración de CFC	1 936 800 \$	699 117 \$	36,1%
Inhaladores de dosis medida	50 000 \$	4 938 \$	9,9%
Solventes CFC-113	50 000 \$	0 \$	0,0%
Esterilizadores CFC-12	50 000 \$	0 \$	0,0%
Formación de técnicos de servicio de refrigeración*	2 198 000 \$	1 254 308 \$	57,1%
Formación de funcionarios aduaneros*	141 200 \$	116 700 \$	82,6%
Total	19 889 200 \$	11 715 762 \$	58,9%

* A cargo del Gobierno de Alemania.

8. El componente principal del presupuesto disponible para las diferentes actividades previstas en 2006 y años siguientes está relacionado con la recuperación y reciclaje y la regeneración. Mantienen su importancia en los años próximos la refrigeración comercial, los enfriadores, la formación de técnicos en refrigeración y la gestión del proyecto. Comparativamente, ya se han realizado en gran medida las actividades relacionadas con el aire acondicionado de vehículos y las espumas. Sectores menores como inhaladores de dosis medida, solventes y esterilizadores registran hasta ahora muy pocas actividades. En 2006 se espera finalizar los informes sectoriales y posteriormente los recursos disponibles se utilizarían para actividades directamente ligadas a la eliminación. Pese a disponerse de fondos, parece poco probable que las actividades den comienzo en 2006.

Actividad/sector	Presupuesto remanente tras dic. 2005	Solicitud para 2006 (4ª partida)	
		Cantidad	Nuevo total
Unidad de gestión del proyecto	495 474 \$	500 000 \$	995 474 \$
Sector de fabricación de espumas	325 048 \$	0 \$	325 048 \$
Sector de fabricación de refr. comercial	1 320 876 \$	0 \$	1 320 876 \$
Sector de servicio de equipos de aire acondicionado de vehículos	439 036 \$	0 \$	439 036 \$
Sector de servicio refr. ind.y aire acond. central – enfriadores	860 473 \$	200 000 \$	1 060 473 \$
Recuperación de CFC	2 381 594 \$	1 000 000 \$	3 381 594 \$
Centro de regeneración de CFC	1 237 683 \$	0 \$	1 237 683 \$
Inhaladores de dosis medida	45 062 \$	400 000 \$	445 062 \$
Solventes CFC-113	50 000 \$	500 000 \$	550 000 \$
Esterilizadores CFC-12	50 000 \$	500 000 \$	550 000 \$
Formación de técnicos de servicio de refrigeración*	943 692 \$	0 \$	943 692 \$
Formación de funcionarios aduaneros*	24 500 \$	0 \$	24 500 \$
Total	8 173 438 \$	3 100 000 \$	11 273 438 \$

* A cargo del Gobierno de Alemania.

Cuestiones

9. En la Decisión 45/45 se solicitaba del PNUD que aclarase la relación entre el consumo nacional de CFC comunicado y las actividades de eliminación financiadas con arreglo al plan nacional de eliminación de CFC para el Brasil y que incluyera esta información en su informe anual al solicitar el tramo de 2006 de la financiación en la 47ª Reunión. El PNUD informa de que "se espera un efecto significativo en el consumo gracias a la aplicación del sistema de cuotas, al tiempo que las actividades emprendidas en el sector de servicios de mantenimiento (actualmente el principal consumidor de CFC) se concentran en atenuar las consecuencias de la reducción de CFC en el mercado interior debido a la aplicación de la legislación". Por lo tanto, el informe del PNUD se basa en este entendimiento.

10. A la 45ª Reunión se había presentado una solicitud de participación del PNUD en el tercer tramo, solicitud acompañada de la correspondiente documentación y que fuera aprobada. No se solicitó la parte del Gobierno de Alemania de 1 300 000 \$EUA más 117 000 \$EUA de costos de apoyo, puesto que los Gobiernos de Alemania y Brasil acordaron que la parte de Alemania en los tramos tercero y cuarto sólo podría aprobarse en 2006. La solicitud de

aprobación del cuarto tramo que se presenta a la 47ª Reunión tiene las mismas características: está acompañada de la documentación necesaria y se pide una financiación completa de la parte del PNUD del tramo, pero ninguna financiación de la parte de Alemania. De aprobarse esta solicitud y sobre la base del acuerdo existente entre los Gobiernos de Alemania y Brasil y el Comité Ejecutivo, la financiación aprobada del plan nacional de eliminación de CFC para el Brasil se elevaría a 1 548 168 \$EUA más costos de apoyo por un valor de 134 356 \$EUA, en atraso respecto del acuerdo inicial. La aprobación de esta suma se solicitará a la 48ª Reunión en 2006 y se financiará a través de la contribución bilateral del Gobierno de Alemania.

COMENTARIOS Y RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA

COMENTARIOS

11. La propuesta se ha presentado a la consideración de la 47ª Reunión y la Secretaría la examinó con tal fin. El Informe y la información complementaria ofrecen un cuadro sumamente transparente de los avances logrados, la situación actual y las actividades previstas en el marco del Plan Nacional de Eliminación de CFC.

12. Varias cuestiones se han planteado y fueron aclaradas por el PNUD y el Brasil. Se trata de aclaraciones sobre los procesos de adopción de decisiones, la eliminación alcanzada en el sector de espumas y los costos conexos, así como una clara separación de las actividades y los gastos en el marco del plan de otras actividades financiadas con cargo al Fondo Multilateral, para evitar una doble contabilización de las actividades. La Secretaría expresó preocupación por el volumen de recuperación, reciclaje y regeneración respecto del posible beneficio del proyecto y solicitó del PNUD que procurara que una decisión fundada del Brasil en cuanto a la utilización de los fondos en esta esfera en particular. El PNUD aclaró que siguen considerándose las posibles modificaciones de este rubro presupuestario, algunas ya incorporadas a esta solicitud. Se solicitaron detalles sobre los gastos para las diferentes actividades, que luego se utilizaron al elaborar las tablas del presente documento. El PNUD y GTZ proporcionaron explicaciones pormenorizadas a todas las cuestiones y todos los aspectos pendientes fueron resueltos.

RECOMENDACIÓN

13. La Secretaría del Fondo recomienda una aprobación general del cuarto tramo del plan de eliminación, junto con los costos de apoyo conexos, por una financiación que se describe en la siguiente tabla:

	Título del Proyecto	Financiación del Proyecto (\$EUA)	Costos de Apoyo (\$EUA)	Organismo de Ejecución
a)	Plan nacional de eliminación de CFC: cuarto tramo	2 856 400	242 276	PNUD
b)	Plan nacional de eliminación de CFC: cuarto tramo	0	0	Alemania